



# INSTRUCCIONES

J05613

2025-01-23



## MOTOR ENSAMBLADO PARA COMPETENCIA SCREAMIN' EAGLE PRO SE120R

### GENERALIDADES

#### Número de kit

19206-13

#### Modelos

Para obtener información de la adaptación a los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

#### NOTA

**Este motor es para utilizar en competencias solamente. Debe quitar la etiqueta de emisiones y la placa de matrícula de fábrica chasis.**

### CONTENIDO

Tabla 1.

CONTENIDO	
Página	Asunto
1	INSTALACIÓN DEL MOTOR SE120R
3	ESPECIFICACIONES DEL MOTOR SE120R
3	TOLERANCIAS DE FABRICACIÓN
5	LÍMITES DE DESGASTE DE SERVICIO
6	SE120R CYLINDERS
6	PISTONES SE120R
9	REEMPLAZO/SERVICIO DE LAS VARILLAS DE EMPUJE
10	PIEZAS DE SERVICIO

### Piezas adicionales necesarias

Para los modelos Softail 2007-2011 (excepto FXCW y FXCWC): La instalación del kit de compensador de alta capacidad SE (número de pieza 40274-08A) es **NECESARIA** para la instalación de este motor.

Aceite de motor sintético recomendado, Screamin' Eagle SYN3<sup>®</sup> 20W50 (p/n 99824-03/00QT).

Kit de embrague que soportará un mínimo de 19 kg-m de torque.

Cuerpo del acelerador, depurador de aire e inyectores de flujo alto SE. Consulte el Catálogo Screamin' Eagle Pro o póngase en contacto con un concesionario Harley-Davidson.

Kit de juntas de escape SE (p/n 17048-98).

Se recomienda enfriador de aceite. Vea el Catálogo de Venta al Detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).

Súper sintonizador SE Pro. Consulte el catálogo de Screamin' Eagle Pro o póngase en contacto con un concesionario Harley-Davidson.

Consulte las secciones correspondientes del manual de reparaciones para ver las herramientas especiales requeridas para instalar este kit.

#### ⚠ ¡ADVERTENCIA

**La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondiente del Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o si no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría resultar en lesiones graves o la muerte. (00333b)**

#### NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación se requiere un Manual de servicio del modelo de su motocicleta. Este manual está disponible en un concesionario Harley-Davidson.

### EXTRACCIÓN

#### Quitar el motor OEM

1. Coloque la motocicleta en un dispositivo de elevación adecuado.

#### NOTA

Si el vehículo está equipado con un sistema de seguridad inteligente Harley-Davidson, consulte el manual del propietario para obtener instrucciones para desarmar el sistema.

2. Extraiga el asiento. Vea el manual de servicio.

#### ⚠ ¡ADVERTENCIA

**Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)**

3. Quite el fusible principal. Vea el manual de servicio.
4. Extraiga el tanque de combustible. Vea el manual de servicio.
5. Consulte la sección MOTOR en el manual de servicio correspondiente para la extracción del motor del chasis.



## INSTALACIÓN DEL MOTOR SE120R

1. Antes de instalar el motor, asegúrese de que no haya residuos ni contaminantes en el sistema de lubricación. El tanque de aceite debe lavarse. El lavado del tanque lo debe realizar un distribuidor autorizado o un técnico calificado.
2. Quite las tapas/tapones del conducto de aceite en la interfaz del motor a la transmisión.
3. Consulte la sección MOTOR en el manual de servicio correspondiente para la instalación del motor al chasis.
4. Para los modelos Softail 2007-2011 (excepto FXCW y FXCWC): Instale el kit de compensador de alta capacidad SE (40274-08A, se vende por separado) de acuerdo con las instrucciones incluidas con el kit. Para los modelos Softail 2012 y posteriores (todos FXCW y FXCWC): Instale el compensador de equipo original según las instrucciones del manual de servicio.

### Armado final

1. Instale el tanque de combustible. Vea el manual de servicio.
2. Instale el fusible principal. Vea el manual de servicio.
3. Instale el asiento. Después de instalarlo, tire del asiento hacia arriba para comprobar que esté bien sujeto. Vea el manual de servicio.

#### AVISO

**Debe calibrar el ECM al instalar este kit. Si no se calibra correctamente el ECM, esto podría ocasionar daños graves al motor. (00399b)**

4. Descargue la nueva calibración del ECM cuando instale este kit. Consulte el Catálogo Screamin' Eagle Pro o póngase en contacto con un concesionario Harley-Davidson.
5. Arranque y haga funcionar el motor. Repita varias veces para verificar su operación adecuada.

## FUNCIONAMIENTO

1. Consulte las REGLAS DE CONDUCCIÓN DE RODAJE en el manual del propietario para obtener instrucciones sobre cómo instalar el motor nuevo.

## MANTENIMIENTO

1. Consulte el PROGRAMA DE MANTENIMIENTO en el manual de servicio o en el manual del propietario correspondiente.
2. Para el montaje/desmontaje del motor, consulte la sección MOTOR del manual de servicio correspondiente.

## ESPECIFICACIONES DEL MOTOR SE120R

#### NOTA

Las siguientes secciones proporcionan información exclusiva que no aparece en la sección MOTOR del manual de servicio de los motores alfa Twin Cam 96™ de las plataformas Touring o Dyna.

Tabla 2. Motor: SE Twin Cam 120R

Artículo	Especificación	
Relación de compresión	10.5	
Diámetro	4,060 pulg.	103,12 mm
Carrera	4,625 pulg.	117,48 mm
Desplazamiento	119,75 pulgadas	1962,39 cc
Sistema de lubricación	Sumidero seco presurizado con enfriador de aceite	
Régimen máximo sostenido del motor	6200 RPM	

## TOLERANCIAS DE FABRICACIÓN

Vea las especificaciones del Twin Cam 96™ en el Manual de servicio para cualquier especificación que no aparezca en las siguientes tablas.

Tabla 3. Culatas de los cilindros

ARTÍCULO	in	MM
Guía de válvula en la culata (apretada)	0,0020-0,0033	0,051-0,084
Asiento de válvula de admisión en la culata (apretado)	0,004-0,0055	0,102-0,140
Asiento de válvula de escape en la culata (apretado)	0,004-0,0055	0,102-0,140

Tabla 4. Válvulas

ARTÍCULO	in	MM
Ajuste en la guía (admisión y escape)	0,0011-0,0029	0,028-0,074
Ancho del asiento	0,034-0,062	0,86-1,57
Saliente del vástago del reborde de la culata del cilindro	1,990-2,024	50,55-51,41

Tabla 5. Especificaciones de los resortes de válvulas

ARTÍCULO	PRESIÓN	DIMENSIONES
Cerrado	180 lb (79 kg)	1,800 pulg. (45,7 mm)
Apertura	500 lb (196 kg)	1,177 pulg. (29,9 mm)
Longitud libre	n/a	2,210 pulg. (56,1 mm)

Tabla 6. Pistones

Pistón:	Holgura (pulg.)
Pistón al ajuste del cilindro (flojo)	0 0026-0 0036
Ajuste del pasador del pistón (flojo)	0 0003-0 0008
Espacio libre del extremo de los anillos superiores	0 012-0 020
Espacio libre del extremo del segundo anillo	0 016-0 024
Espacio libre del riel del anillo de control de aceite	0 008-0 0028
Holgura lateral del anillo superior	0,0010-0,0022
Holgura lateral del segundo anillo	0,0010-0,0022
Holgura lateral del anillo de control de aceite	0,0003-0,0072

Tabla 7. Especificaciones de la leva - SE266E

Admisión	Especificación
Se abre	24 APMS
Se cierra	58 DPML

**Tabla 7. Especificaciones de la leva - SE266E**

Admisión	Especificación
Duración	262 °
Elevación de la válvula máx.	0,658 pulg.
Elevación de válvulas @ TDC	0,208 pulg.
Escape	Especificación
Se abre	69 APMI
Se cierra	17 DPMS
Duración	266 °
Elevación de la válvula máx.	0,658 pulg.
Elevación de válvulas @ TDC	0,178 pulg.
Sincronización de las levas @ 0,053 pulg. de la elevación del levantaválvulas en grados de cigüeñal	

## LÍMITES DE DESGASTE DE SERVICIO

Los límites de desgaste pueden utilizarse como guía a la hora de decidir si se deben reutilizar las piezas del motor. Reemplace las piezas usadas siempre que se excedan los siguientes límites de desgaste.

### NOTA

Consulte las especificaciones del Twin Cam 96 en el manual de servicio para cualquier especificación que no aparezca en las siguientes tablas

**Tabla 8. Cilindros**

ARTÍCULO	REEMPLACE SI EL DESGASTE EXCEDE	
	in	MM
Ahusamiento	0.002	0.051
Deformación circunferencial	0.002	0.051
Deformación de las superficies de juntas u o-ring: parte superior	0.006	0.152
Deformación de las superficies de juntas u o-ring: base	0.004	0.102

**Tabla 9. Diámetro interior del cilindro**

ARTÍCULO	REEMPLACE SI EL DESGASTE EXCEDE	
	in	MM
Estándar	4.062	103.17
0,010 pulg. sobremedida	4.072	103.43

**Tabla 10. Pistones**

Pistón al ajuste del cilindro (flojo)	Límite de desgaste (pulg.)
Ajuste en el cilindro (flojo)	0.0061
Ajuste del pasador del pistón (flojo)	0.0011

**Tabla 10. Pistones**

Pistón al ajuste del cilindro (flojo)	Límite de desgaste (pulg.)
Espacio libre del extremo de los anillos superiores	0.030
Espacio libre del extremo del segundo anillo	0.034
Espacio libre del riel del anillo de control de aceite	0.038
Holgura lateral del anillo superior	0.0030
Holgura lateral del segundo anillo	0.0030
Holgura lateral del anillo de control de aceite	0.0079

## SE120R CYLINDERS

1. Coloque la motocicleta en un dispositivo de elevación adecuado.

### NOTA

Si el vehículo está equipado con Sistema de seguridad Smart Harley-Davidson, consulte el manual del propietario para obtener instrucciones sobre cómo desarmar el sistema.

2. Quite el asiento de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Quando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)

3. Quite el fusible principal. Consulte el manual de servicio para su motocicleta.
4. Quite el tanque de combustible de acuerdo con las instrucciones en el manual de servicio.

## Retire los componentes del motor

1. Consulte el manual de servicio para quitar el conjunto del depurador de aire existente.
2. Quite el sistema de escape existente siguiendo los procedimientos del manual de servicio.
3. Desarme el extremo superior del motor. Vea las secciones correspondientes al motor en el manual de servicio.

## Instale los componentes del extremo superior del motor

### NOTA

Figura 1. El motor de 4,060 pulgadas La junta de la base del cilindro (1) y la junta de la culata (2) eliminan la necesidad de juntas tóricas. No utilice o-rings en los pasadores de localización del cilindro ni en las lumbreras del cilindro.

Al instalar la nueva junta de la base (1), instale con el lado grabado hacia abajo y el lado cóncavo hacia arriba.

1. Consulte el manual de servicio correspondiente y arme el motor con los siguientes cambios:
  - a. Arme el extremo superior del motor utilizando las juntas de la base y las juntas de la culata proporcionadas en el kit. Vea las sección correspondiente al motor en el manual de servicio.

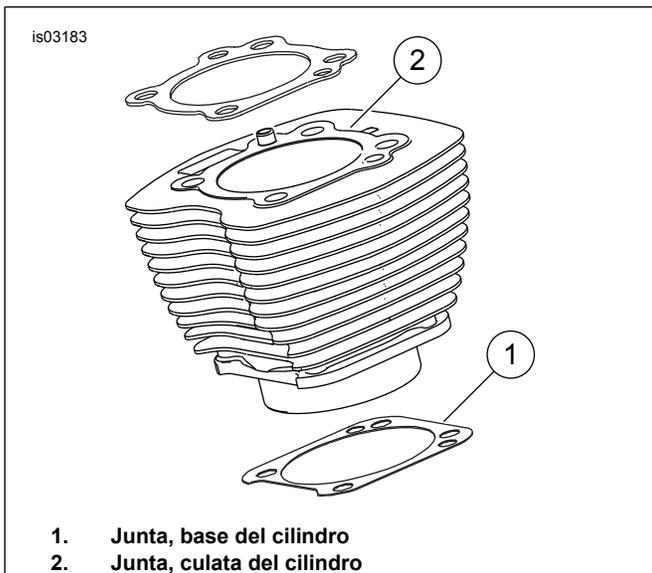


Figura 1. Juntas de los cilindros

## Armado final

1. Instale el tanque de combustible. Vea el manual de servicio.
2. Instale el fusible principal. Vea el manual de servicio.
3. Instale el asiento. Después de instalarlo, tire del asiento hacia arriba para comprobar que esté bien sujeto. Vea el manual de servicio.

## SE120R PISTON

1. Consulte la sección MOTOR del manual de servicio

## INSTALACIÓN

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría causar lesiones graves o la muerte, desconecte los cables de la batería (el cable negativo (-) primero) antes de continuar. (00307a)

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Primero desconecta el cable negativo (-) de la batería. Si el cable positivo (+) llega a tocar tierra con el cable negativo (-) conectado, las chispas resultantes pueden hacer explotar la batería, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00049a)

1. Consulte el manual de servicio y siga las instrucciones proporcionadas para extraer el asiento y desconectar los cables de la batería, el cable negativo primero.

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Quando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)

2. Consulte en el MOTOR: secciones DESARMADO DE LA MOTOCICLETA PARA EL SERVICIO y REPARACIÓN COMPLETA DEL EXTREMO SUPERIOR, DESARMADO en el manual de servicio para los procedimientos de extracción de la culata del cilindro, el cilindro y el pistón.
3. Siga los procedimientos en MOTOR: SERVICIO Y REPARACIÓN DE SUBCONJUNTOS, EXTREMO SUPERIOR / CILINDRO / BIELA SUPERIOR secciones del manual de servicio para la inspección de piezas.
4. Consulte MOTOR: SERVICIO Y REPARACIÓN DE SUBCONJUNTOS, sección CILINDROS del manual de servicio para las instrucciones de mandrinado y bruñido.

### NOTA

Instale el anillo superior (cara redondeada) y el segundo anillo (Napier cara ahusada) con la marca "N" hacia arriba. Los rieles del anillo de aceite pueden instalarse con cualquier lado hacia arriba.

Las juntas de la base del cilindro de 4,060 pulg. y las juntas de la culata del cilindro incluidas en el kit eliminan la necesidad de utilizar o-rings (11273). **No** utilice o-rings en los pasadores de localización del cilindro ni en las lumbreras del cilindro.

Al instalar la nueva junta de la base, instale con el lado grabado hacia abajo y el lado cóncavo hacia arriba.

### NOTA

La comprobación del ajuste pistón-cilindro en este punto según la tabla 11 sirve de referencia.

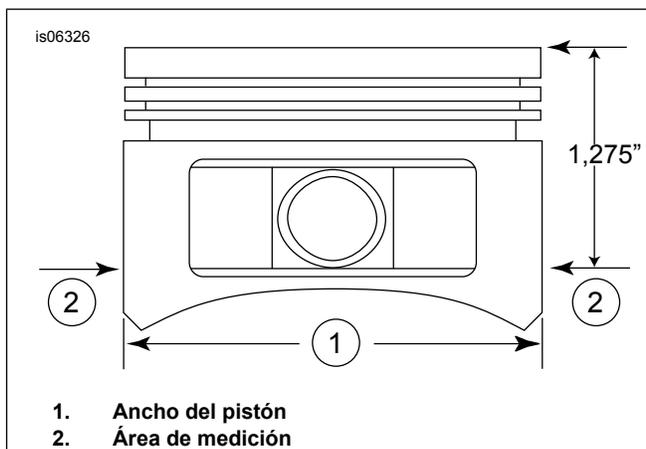


Figura 2. Mediciones del pistón

5. Vea Figura 2 . Mida el ancho del pistón (1), a 90 grados en sentido horizontal desde ambos lados del orificio del pasador del pistón y a 1,275 pulg. hacia abajo desde la superficie superior del pistón (2). Consulte la tabla 11 para conocer el ajuste del pistón al cilindro en esta ubicación.

- Los pistones de este kit son específicos del delantero y trasero. Instale el pistón identificado "FRONT" en el cilindro delantero con la flecha apuntando hacia la **parte delantera** del motor. Instale el pistón identificado "REAR" en el cilindro trasero con la flecha apuntando hacia la **parte delantera** del motor.
- Consulte en el MOTOR: sección REPARACIÓN COMPLETA DEL EXTREMO SUPERIOR, ARMADO del manual de servicio para los procedimientos de instalación del pistón, el cilindro y la culata del cilindro.

**Tabla 11. Especificaciones**

Pistón:	Holgura (pulg.)
Pistón al ajuste del cilindro (flojo)	0 0026-0 0036
Ajuste del pasador del pistón (flojo)	0 0003-0 0008
Espacio libre del extremo de los anillos superiores	0 012-0 020 0 016-0 024
Espacio libre del extremo del segundo anillo	0 008-0 0028
Espacio libre del riel del anillo de control de aceite	
Holgura lateral del anillo superior	0,0010-0,0022
Holgura lateral del segundo anillo	0,0010-0,0022
Holgura lateral del anillo de control de aceite	0,0003-0,0072

**Tabla 12. Límites de desgaste de servicio**

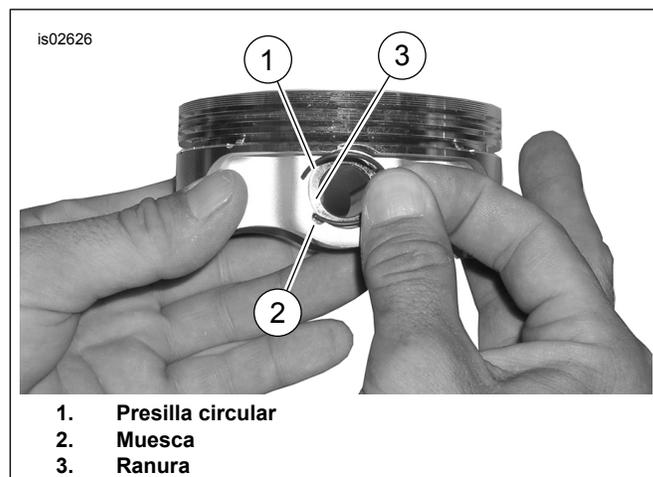
Pistón al ajuste del cilindro (flojo)	Límite de desgaste (pulg.)
Ajuste en el cilindro (flojo)	0.0061
Ajuste del pasador del pistón (flojo)	0.0011
Espacio libre del extremo de los anillos superiores	0.030 0.034
Espacio libre del extremo del segundo anillo	0.038
Espacio libre del riel del anillo de control de aceite	
Holgura lateral del anillo superior	0.0030
Holgura lateral del segundo anillo	0.0030
Holgura lateral del anillo de control de aceite	0.0079

## Instalación de anillos de retención del pasador del pistón (presilla circular)

### NOTA

*El espacio libre de la presilla circular debe estar en la posición de las 12:00 o las 6:00 cuando se instale.*

- Vea Figura 3 . Inserte el extremo abierto del anillo de seguridad (1) en la muesca (2) en la ranura (3) alrededor del saliente del pasador del pistón de modo que el espacio esté en la posición de las 12:00 o 6:00 en punto cuando esté instalado.



**Figura 3. Presilla circular y pistón**



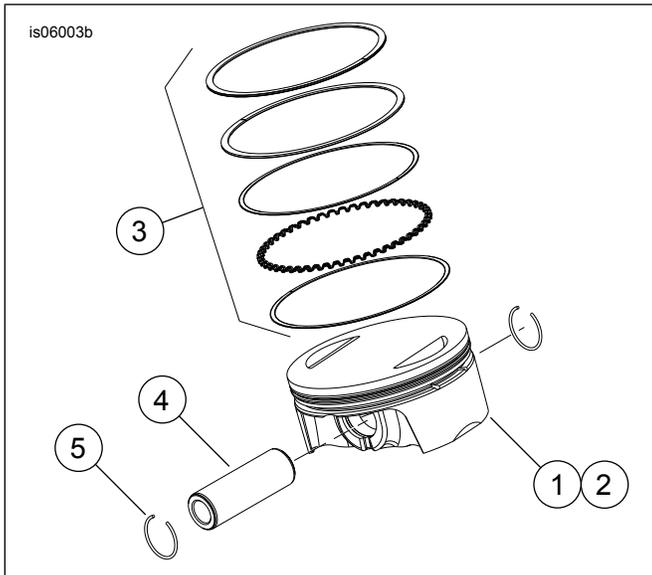
**Figura 4. Instale la presilla circular**

- Vea Figura 4 . Coloque el pulgar (1) como se muestra y presione firmemente hasta que aproximadamente el 85% de la presilla circular (2) esté asentada en la ranura.
- Teniendo cuidado de no rayar o estropear el pistón, utilice un destornillador de hoja pequeña para meter la presilla circular en el resto de la ranura. Repita con las presillas circulares restantes.

### NOTA

*Asegúrese de que la presilla circular del pistón esté completamente asentada o SE PRODUCIRÁ DAÑO AL MOTOR.*

- Consulte en el MOTOR: la sección ARMADO DE LA MOTOCICLETA DESPUÉS DEL DESARMADO en el manual de servicio para los procedimientos finales de rearmado.



**Figura 5. Conjunto del pistón**

**Tabla 13. Conjunto del pistón**

Artículo	Descripción (Cantidad)
1	Pistón (delantero, estándar)
2	Pistón (trasero, estándar)
3	• Juego de anillos, estándar (2)
4	• Pasador del pistón (2)
5	• Presilla circular (4)
1	Pistón (delantero, +0,010)
2	Pistón (trasero, +0,010)
3	• Juego de anillos, +0,010 (2)
4	• Pasador del pistón (2)
5	• Presilla circular (4)

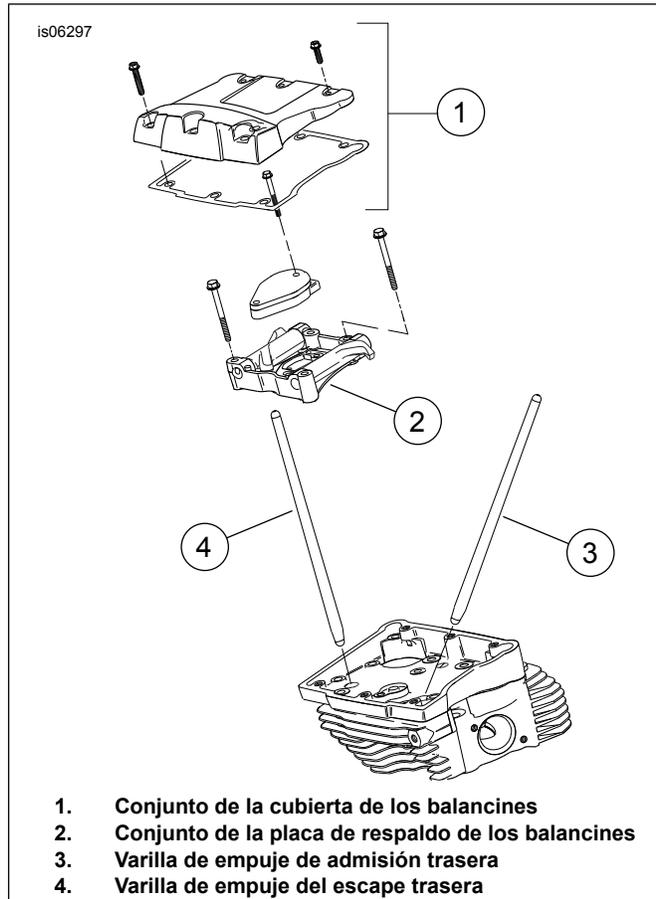
## REEMPLAZO/SERVICIO DE LAS VARILLAS DE EMPUJE

1. Consulte la sección MOTOR en el Manual de servicio.

### NOTA

Siga los procedimientos adecuados del manual de servicio para instalar y quitar las varillas de empuje. Las varillas de empuje están marcadas con Admisión y Escape.

Las varillas de empuje son direccionales. Asegúrese de que el extremo más grande de las varillas de empuje esté instalado en los zócalos del elevador.



1. Conjunto de la cubierta de los balancines
2. Conjunto de la placa de respaldo de los balancines
3. Varilla de empuje de admisión trasera
4. Varilla de empuje del escape trasera

**Figura 6. Varillas de empuje**

is07076

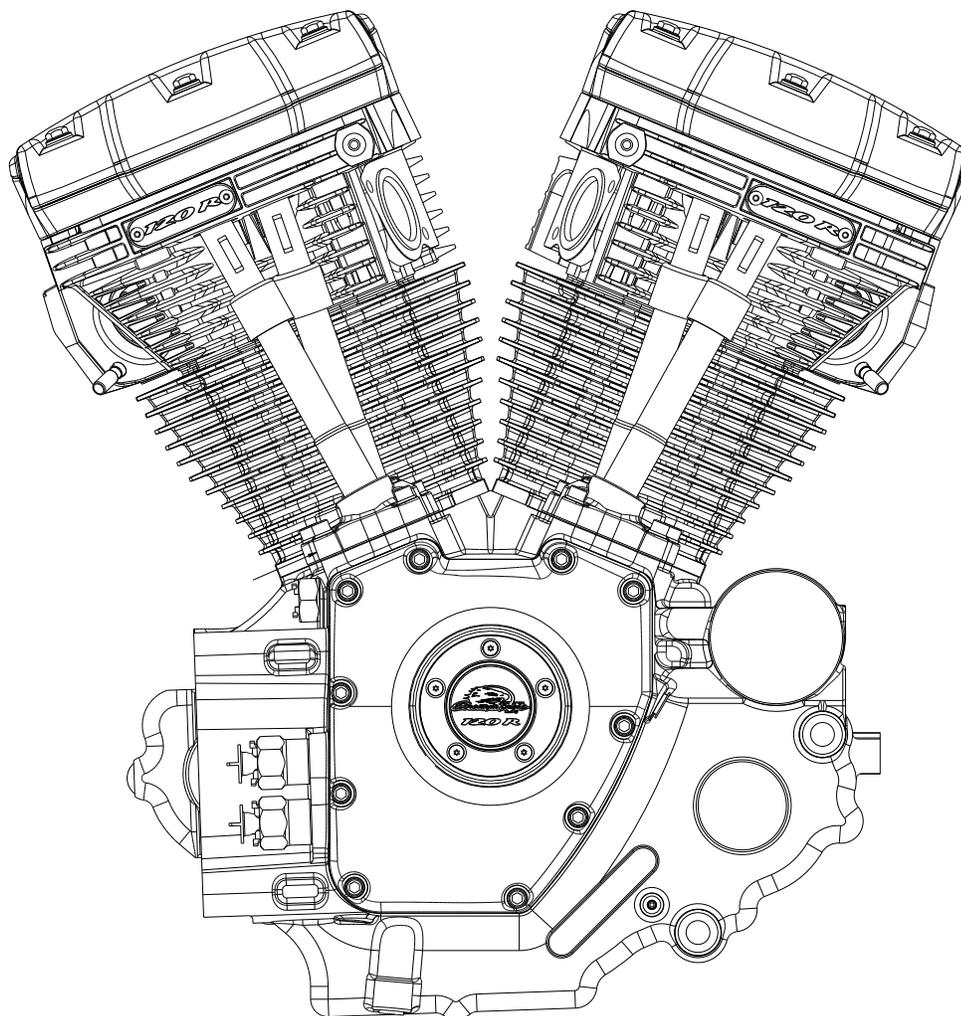
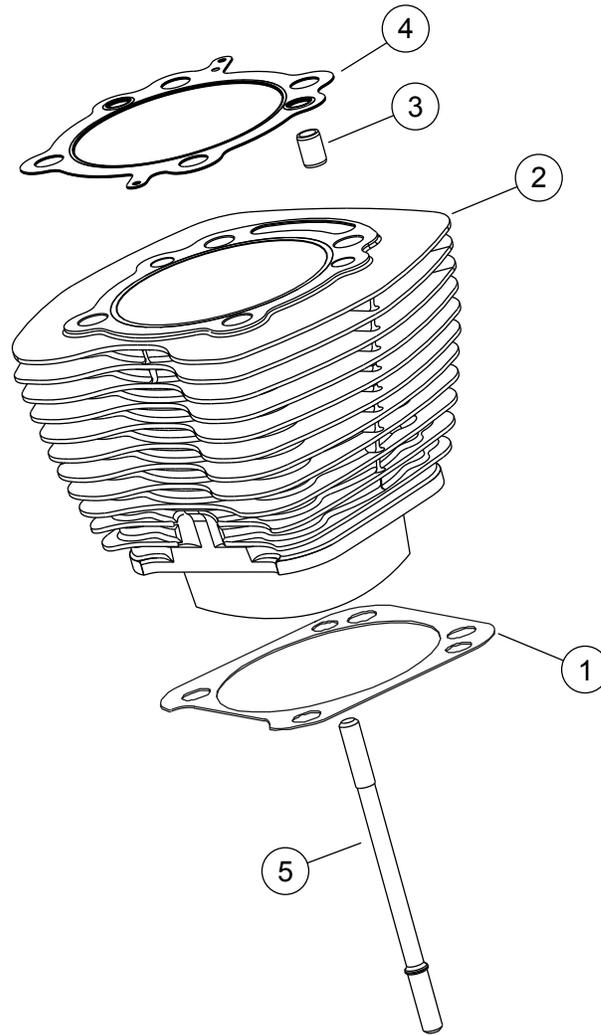


Figura 7. Piezas de servicio: Conjunto del motor, SE 120R completo

Tabla 14. Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R

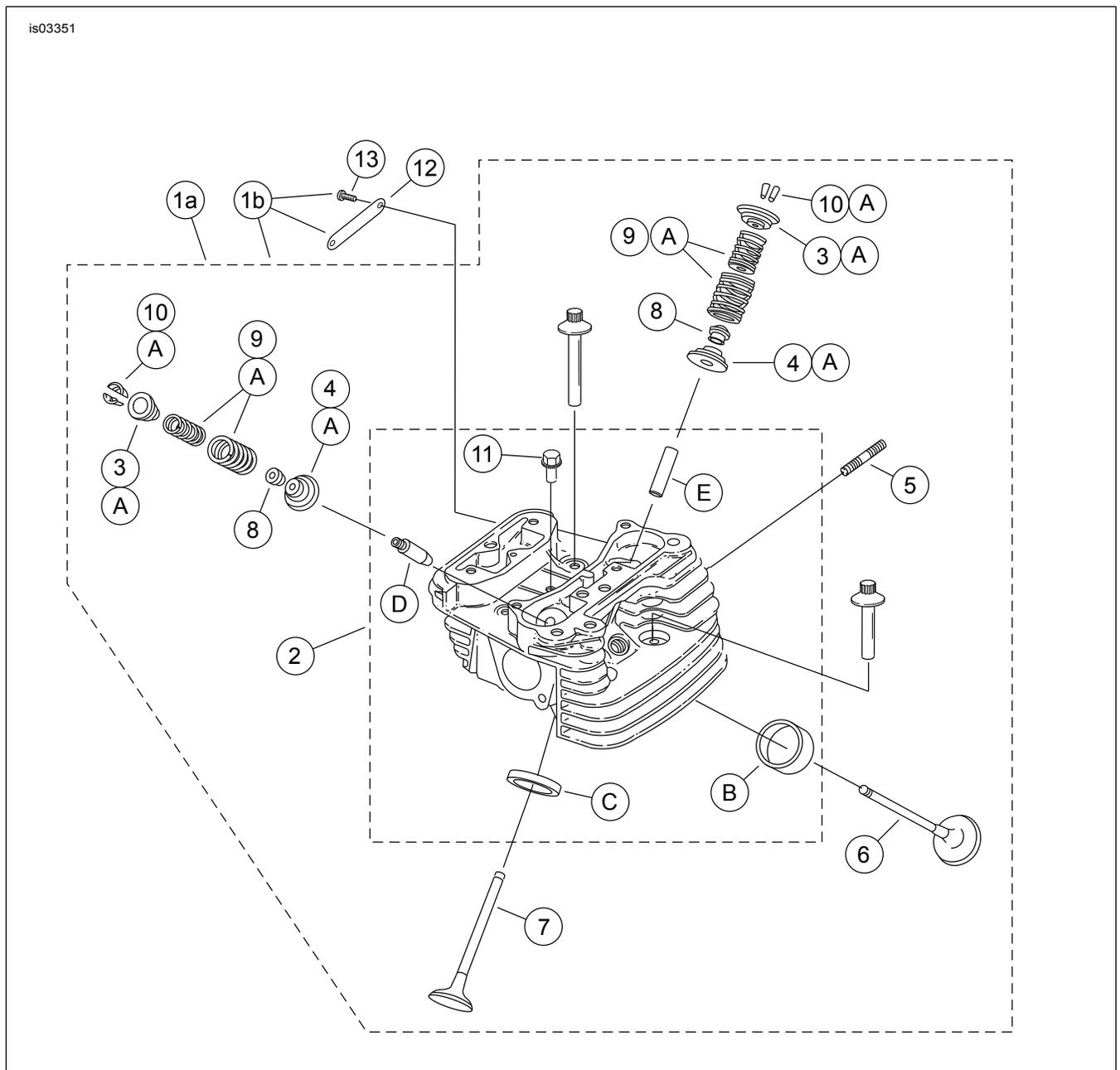
Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
1	Conjunto de motor, completo	19206-13



**Figura 8. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

**Tabla 15. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
1	Junta de la base, cilindro (2)	16736-04
2	Kit de cilindros SE, 4,060 pulg., (negro) (incluye artículos 1, 3, 4, 1105 y 1086A)	16550-04C
3	Pasador de localización, anillo (4)	16595-99A
4	Junta, culata del cilindro (2)	16104-04
5	Espárrago, cilindro (8)	16834-99A
6	Kit de la junta, reparación completa del motos (no incluye la junta de la culata del cilindro, la junta de base ni los sellos del vástago de la válvula) (no se muestran)	17053-99C
7	Kit de la junta, extremo superior (no incluye la junta de la culata del cilindro, la junta de base ni los sellos del vástago de la válvula) (no se muestran)	17052-99C



**Figura 9. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

**Tabla 16. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
1	Conjunto de culata, trasero (incluye los elementos 2 a 13)	17444-10
	Conjunto de culata, delantero (incluye los elementos 2 a 13)	17444-10
2	• Culata del cilindro (mecanizado, con los artículos B, C, D y E instalados)	No se vende por separado
3	• Collarín, resorte de válvula, superior (4)	Vea los kits de servicio
4	• Collarín, resorte de válvula, inferior (4)	Vea los kits de servicio
5	• Espárrago, puerto de escape (4)	16715-83
6	• Válvula de admisión (2)	18190-08
7	• Válvula de escape (2)	18183-03
8	• Sello, válvula (4)	18046-98
9	• Unidad de resorte de válvula (4)	Vea los kits de servicio

**Tabla 16. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
10	• Retenedor, collarín de la válvula (8). También incluido con el kit 18281-02A	18240-98
11	• Tapón de liberación automática de la compresión (2)	16648-08
12	Medallón, "120R" (2)	17136-10
13	Tornillo, cabeza de botón TORX (4)	25800017
14	Tornillo, rosca interna, 3-3/16 pulgadas (4)	16478-85A
15	Tornillo, rosca interna, 1-7/8 pulgadas (4)	16480-92A
16	Bujías (no se muestra) (2)	32186-10
<b>Kits de servicio:</b>		
A	Kit de resorte de válvula, Screamin' Eagle	18281-02A
<b>Las siguientes piezas Screamin' Eagle están disponibles por separado:</b>		
B	Asiento de válvula, admisión	18191-08
C	Asiento de válvula, escape	18048-98A
D	Guía de válvula, admisión (para servicio)	
	• (+ 0,003 pulg.)	18158-05
	• (+0,002 pulg.)	18156-05
	• (+0,001 pulg.)	18154-05
E	Guía de válvula, escape (para servicio)	
	• (+ 0,003 pulg.)	18157-05
	• (+0,002 pulg.)	18155-05
	• (+0,001 pulg.)	18153-05

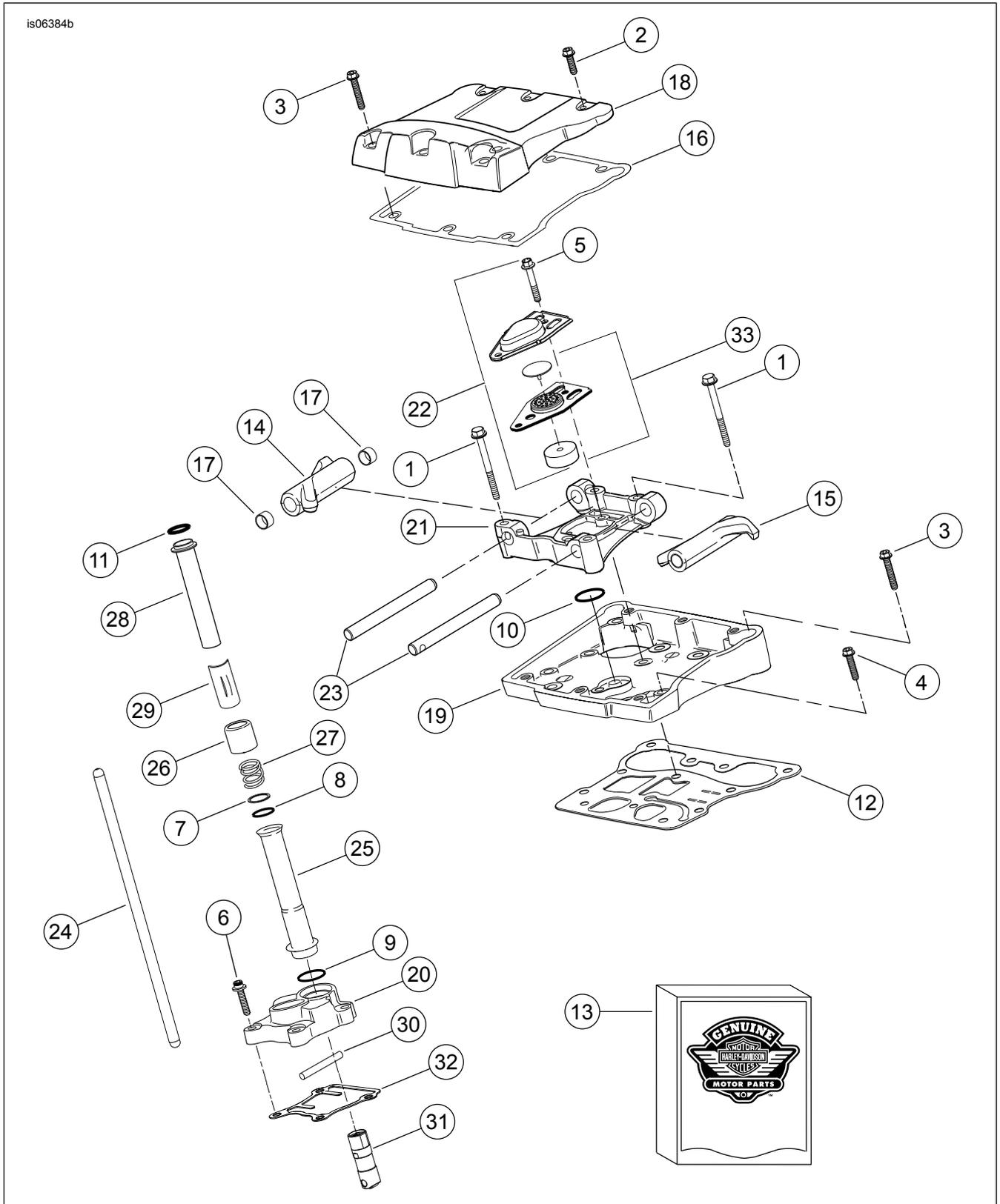


Figura 10. cPiezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R

Tabla 17. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R

Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
1	Tornillo de cabeza con reborde hexagonal de 5/16-18 X 2-1/2 (Grado 8) (8)	1039
2	Tornillo de cabeza hexagonal de 5/16-18 X 1,0, con parche de seguridad (6)	3692A

**Tabla 17. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

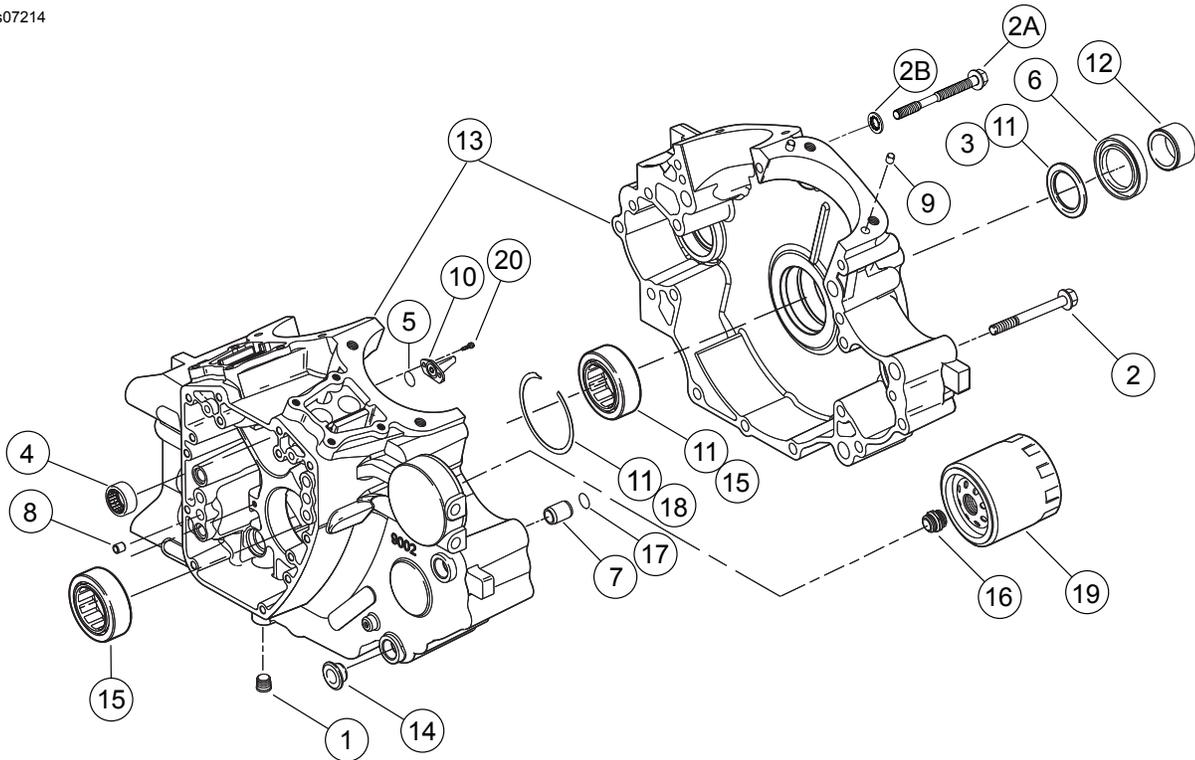
<b>Artículo</b>	<b>Descripción (Cantidad)</b>	<b>Número de pieza</b>
3	Tornillo de cabeza hexagonal de 5/16-18 X 1-3/4, con parche de seguridad (10)	3693A
4	Tornillo de cabeza con reborde hexagonal de 5/16-18 X 1-1/4, con parche de seguridad (8)	3736B
5	Tornillo 1/4-20 brida hexagonal X 1-11/16 hexagonal hd., con parche de bloqueo, (Grado 8) (4)	4400
6	Tornillo de cabeza de casquillo de 1/4-20 X 1, con parche de seguridad (8)	4741A
7	Arandela 11/16 x 29/32 x 1/32 (4)	6762B
8	O-ring, cubierta de la varilla de empuje (4)	11132A
9	O-ring, cubierta de la varilla de empuje (4)	11145A
10	O-ring (2)	11270
11	O-ring (4)	11293
12	Junta, caja de balancines (2)	16719-99B
13	Kit de la junta, servicio de la leva	17045-99D
14	Balancín, admisión delantera, escape trasero, con bujes (2)	17360-83A
15	Balancín, admisión trasera, escape delantero, con bujes (2)	17375-83A
16	Junta, cubierta de balancines (2)	17386-99A
17	Buje, balancín (8)	17428-57
18	Cubierta de los balancines, (cromada) (2)	17572-99
19	Caja de balancines, (cromada) (2)	17578-10
20	Cubierta de los buzos, delantera (cromada)	17964-99
	Cubierta de los buzos, trasera (cromada)	17966-99
21	Soporte, balancín (2)	17594-99
22	Kit del conjunto del respiradero, (2)	17025-03A
23	Eje, balancín (4)	17611-83
24	Kit de la varilla de empuje de ajuste perfecto (+0,030 pulgadas)	18401-03
25	Cubierta, varilla de empuje, inferior (4)	17939-99
26	Tapa, resorte de cubierta (4)	17945-36B
27	Resorte, cubierta de la varilla de empuje (4)	17947-36
28	Cubierta, varilla de empuje superior (4)	17948-99
29	Retén, tapa de resorte (4)	17968-99
30	Pasador, antirrotación (2)	18535-99
31	Elevador hidráulico (4)	17900022
32	Junta, cubierta de los buzos (2)	18635-99B
33	Conjunto del deflector, respiradero (2)	26500002



**Figura 11. Piezas de servicio; Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

**Tabla 18. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
1	Anillo de retención	11177A
2	Juego del segmento del pistón, estándar (2)	22526-10
	Juego de anillos del pistón, 0,010 pulgadas de sobremedida (2)	22529-10
3	Kit de pistones, delantero y trasero, con juegos de anillos, pasador del pistón y anillos de seguridad, estándar	22574-10
	Kit de pistones, delantero y trasero, con juegos de anillos, pasador del pistón y anillos de seguridad, 0,010 pulg. de sobremedida	22576-10
4	Anillo de seguridad, pasador del pistón (4)	22097-99
5	Pasador del pistón (2)	22310-10
6	Kit del conjunto del volante	24100013



**Figura 12. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

**Tabla 19. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
1	Tapón (3)	765
2	Tornillo, 5/16-18 x 3,0 pulgadas, cabeza de brida hexagonal, (11)	895
2a	Tornillo, cárter central superior	1105
2b	Arandela, sellado	1086A
3	Arandela 1-1/4 x 1-53/64 x 1/8 (2)	8972
4	Kit de rodamientos de agujas, árboles de levas (2) (El kit incluye 2)	24018-10
5	O-ring (2)	10930
6	Sello de aceite	12068
7	Pasador de localización (2)	16574-99A
8	Pasador de localización (2)	16589-99A
9	Pasador de localización (4)	16595-99A
10	Inyector de enfriamiento de pistón, con 10930 (2)	22315-06A
11	Kit de cojinete, lado izquierdo con 8972, 24605-07, 35114-02 y pista interior	24004-03B
12	Espaciador, eje de la rueda dentada	24009-06
13	Juego de cárter, (negro) con cojinetes, toberas de refrigeración y tornillos pasantes, incluido el tornillo 21	24400001
14	Espaciador (4)	24603-00
15	Cojinete, principal (2)	24605-07
16	Adaptador, filtro de aceite	26352-95A
17	Anillo de retención	35114-02
18	Filtro de aceite (cromado)	63798-99A
19	Tornillo, cabeza TORX®, 8-32 x 3/8 (4)	68042-99
20	Tornillo, cabeza de botón TORX®, retención del cojinete, 1/4 - 20 x 7/16 pulg. (2)	703B

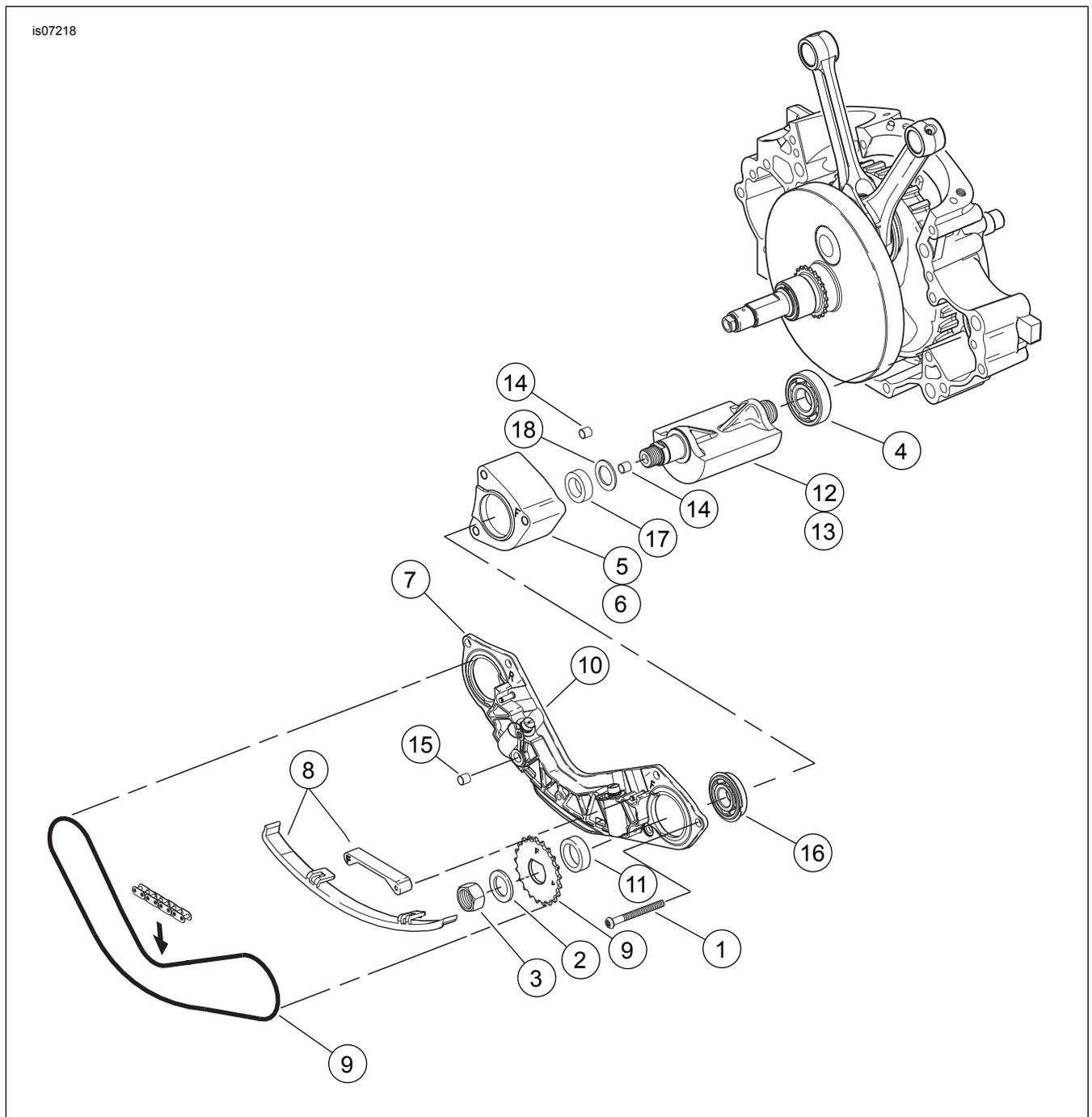


Figura 13. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R

Tabla 20. Tabla de piezas de servicio

Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
1	Tornillo (2)	703B
2	Tornillo (6)	956
3	Tornillo, tornillo de cambio de equilibrador (2)	3110
4	Arandela, perno de cambio de equilibrado (2)	6456
5	Cojinete, casquillo (2)	8959
6	Cojinete, (2)	8992A
7	Conjunto de soporte, guía de cadena, incluye pistones tensores	14728-07
8	Kit de transmisión de guía, con 14769-00, ruedas dentadas delanteras y traseras	14761-00
9	Kit de guías, tensor de cadena, incluye guías delanteras y traseras inferiores	14762-00
10	Kit de montaje de pistón, tensor de cadena (2)	14764-00
11	Cadena, transmisión del equilibrador	14769-00

Tabla 20. Tabla de piezas de servicio

Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
12	Espaciador, .039 de espesor	14784-07
13	Kit de eje de equilibrio, con 8959, 8992A y eje de equilibrio (2)	14789-07
14	Casquillo, taco (2)	16583-00A
15	Anillo de retención, cojinete de cambio equilibrador (2)	35240-07
16	Sello, interconexión de aceite	45359-00

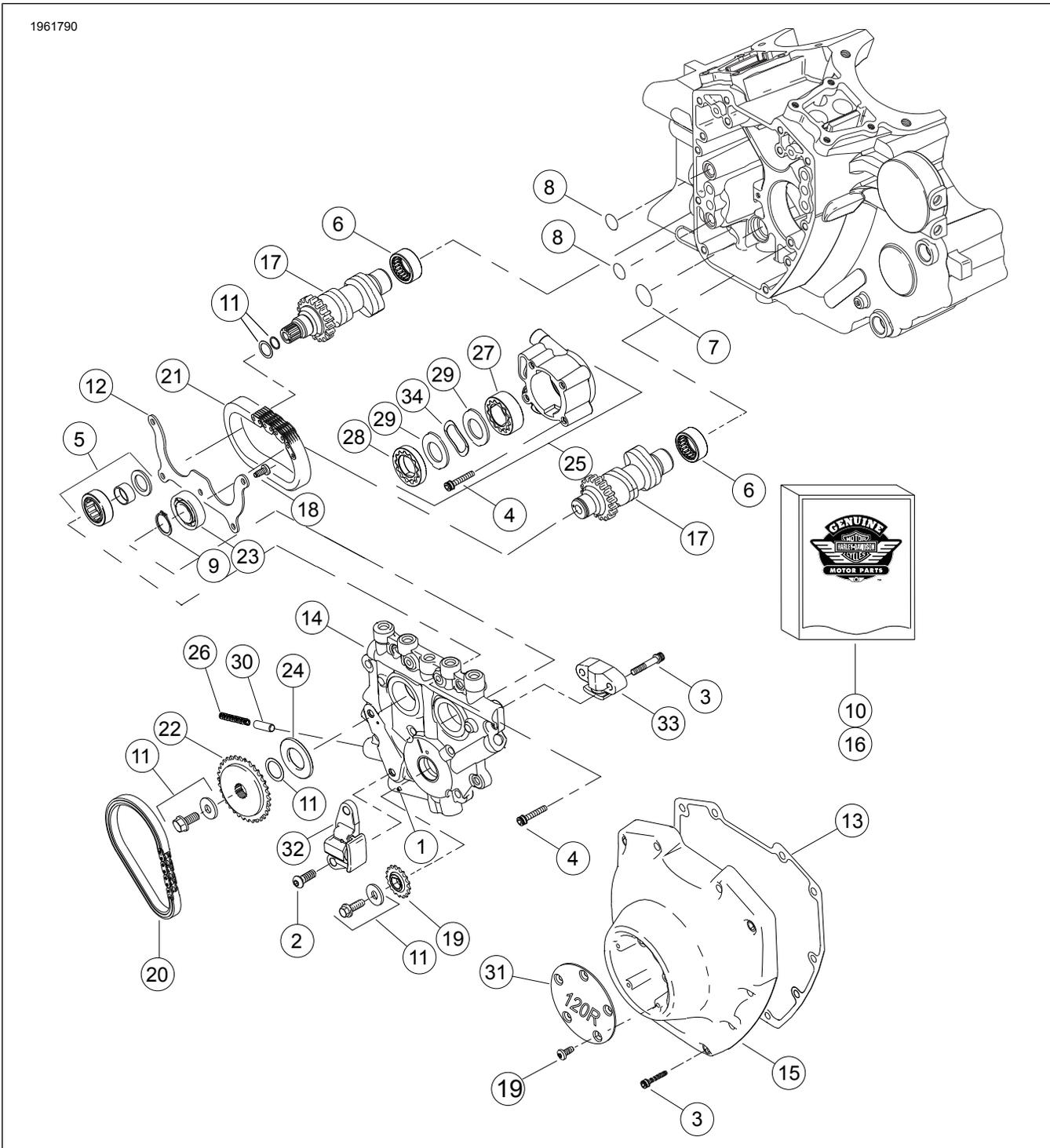


Figura 14. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R

**Tabla 21. Piezas de servicio: Motor ensamblado para competencia Screamin' Eagle Pro SE120R**

Artículo	Descripción (Cantidad)	Número de pieza
1	Pasador cilíndrico	601
2	Tornillo, tensor de la cadena de la leva primaria (2)	942
3	Tornillo, cubierta de levas, 1/4-20 x 1-1/4, estriado con parche de seguridad (grado 8), (10) Tornillo, tensor de la leva secundario, 1/4-20 x 1-1/4, estriado con parche de seguridad (grado 8), (2)	4740A 4740A
4	Tornillo, 1/4-20 x 1, cabeza de casquillo, con parche de seguridad (8)	4741A
5	Conjunto de rodamiento con rodamiento, pista interior, arandela y junta tórica	8983
6	Kit de rodamientos de agujas, árboles de levas (2) (El kit incluye 2)	24018-10
7	O-ring	11293
8	O-ring (2)	11301
9	Anillo de retención	11494
10	Kit de la junta, servicio de la leva	17045-99D
11	Kit de retención de rueda dentada de transmisión de levas, tornillos y arandela	91800088
12	Placa, retención del cojinete	1200018
13	Junta, cubierta de levas	25244-99A
14	Placa de respaldo de las levas, con válvula de paso	25400018
15	Cubierta de levas, (cromada)	25369-01B
16	Kit de cadena y sujetadores del árbol de levas, con 91800088, 25673-06, 25675-06 y 25728-06	25585-06
17	Árbol de levas, kit delantero y trasero, SE266E	25400029
18	Tornillo, 8-32 x 3/8, cabeza TORX® (9)	68042-99
19	Rueda dentada, propulsión de la leva en el cigüeñal, 17 T	25673-06
20	Cadena, propulsión de la leva primaria	25675-06
21	Cadena, propulsión de la leva secundaria	25607-99
22	Rueda dentada, propulsión de la leva, 34 T	25728-06
23	Cojinete de bolas	8990A
24	Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,287 pulg. de grosor Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,297 pulg. de grosor Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,307 pulg. de grosor Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,317 pulg. de grosor Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,327 pulg. de grosor Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,337 pulg. de grosor Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,347 pulg. de grosor Espaciador, alineación de la rueda dentada de la propulsión de la leva de 0,357 pulg. de grosor	25722-00 25723-00 25721-00 25719-00 25717-00 25725-00 11889 11890
25	Conjunto de bomba de aceite, con artículos 27-29, 34 y cuerpo	62400001
26	Relieve, válvula de descarga	26210-99
27	Conjunto del rotor, barrido	No se vende por separado
28	Conjunto del rotor, presión	No se vende por separado
29	Placa separadora, rotor (2)	No se vende por separado
30	Válvula de descarga, bomba de aceite	26400-82B
31	Cubierta, 120R	25495-10
32	Tensor de la cadena, cadena de propulsión de la leva primaria	39968-06
33	Tensor de la cadena, cadena de propulsión de la leva secundaria	39969-06
34	Resorte, separador	40323-00